

## Chauffage externe 30 kW

Manuel d'utilisation et de maintenance

## Table des matières

1 Informations générales.....	33
.....	3
1.1 Symboles.....	33
.....	3
1.2 Définitions.....	33
.....	3
1.3 Avertissements .....	44
.....	4
1.4 Renseignements du fabricant.....	54
.....	5
2 Utilisation prévue .....	55
.....	5
3 Transport, assemblage et installation.....	65
.....	6
3.1 Transport .....	65
.....	6
3.2 Assemblage et installation .....	76
.....	7
4 Utilisation opérationnelle .....	1010
.....	10
5 Risques résiduels.....	1212
.....	12
6 Entretien.....	1212
.....	12
7 Garantie.....	1312
.....	13
8 Coordonnées .....	1313
.....	13


## 1 Informations générales


---


L'utilisateur du produit et le manuel de maintenance comprennent des informations sur le fabricant, l'utilisation prévue, la manutention, le transport, l'assemblage, l'utilisation opérationnelle et l'entretien du produit.

Ce manuel doit servir de guide pratique pendant l'exploitation et l'entretien du produit.

### 1.1 Symboles

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Danger imminent !</b></p>
---	-----------------------	---------------------------------

	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Une situation potentiellement dangereuse.</b></p>
--	--------------------------	---

	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Note!</b></p>
---	--------------------------	---------------------

### 1.2 Définitions

**Produit** – chauffage externe pour un hot tub Caldarii.

**Manutention** – transport, installation ou réalisation de travaux d'entretien sur le produit.

**Utilisation opérationnelle** – utilisation du produit après manipulation et installation correctes.

**Assemblage** – assemblage ou installation de diverses parties du produit.

**Transport** – déplacement du produit d'un endroit à l'autre. Le transport comprend également le transport du produit d'un endroit à l'autre.

**Risques résiduels** – risques présents lors de l'utilisation opérationnelle et même après l'application de précautions de sécurité.

**Entretien** – actions liées au nettoyage, à la réparation ou au remplacement de diverses parties du produit.

**Opérateur** – toute personne associée à la manutention, au transport, à l'installation ou à l'entretien des produits.

**Garantie** – période après la vente du produit au cours de laquelle le fabricant est responsable de l'état technique du produit. La garantie dure 36 mois à compter de la date d'achat.

**Chauffage externe** – un chaudière reliée au bain pour chauffer l'eau dans le bain à 1.3

#### Avertissements

La garantie n'est valable que lorsque ce manuel et ses exigences sont respectées.

La manutention et l'entretien ne peuvent être effectués que par des opérateurs qui ont lu et compris ce manuel.

Les opérateurs doivent être âgés d'au moins 18 ans et doivent avoir compris ce manuel.

L'opérateur doit porter de l'équipement de sécurité en tout temps.

Toutes les opérations doivent être arrêtées immédiatement si une situation dangereuse survient lors de l'utilisation du produit par l'utilisation de la main ou de l'exploitation du produit. Les services de secours doivent être avisés si nécessaire.

Toutes les opérations d'installation et de maintenance doivent être effectuées par des opérateurs qualifiés.

Si la construction du produit est modifiée, le produit doit être testé et approuvé par le fabricant ou son représentant.

Lors de la manipulation, de l'installation, de la maintenance et de l'utilisation opérationnelle de ce produit et de ses différentes pièces,, toutes les lois/règlements de l'État nécessaires doivent être prises en considération (en plus du contenu de ce manuel) afin d'assurer la sécurité des utilisateurs et la validité de la garantie.

Aucune garantie n'est prévue pour les dommages résultant de la reconstruction ou de la modification du produit ou de l'utilisation de pièces non originales non approuvées par le fabricant.

Veuillez contacter le distributeur au sujet de toute question concernant ce manuel.

Veuillez contacter le distributeur au sujet des points qui ne sont pas couverts dans ce manuel.

#### 1.4 Informations du distributeur

CALDARII SAS

[www.caldarii.com](http://www.caldarii.com)


Adresse: 3 Allée Bellevue

01240 DOMPIERRE SUR VEYLE


Téléphone: 09 73 16 84 27 info@caldarii.com


## 2 Utilisation prévue

Le chauffage externe est destiné à être utilisé uniquement à l'extérieur et peut être utilisé toute l'année.

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>L'utilisation du produit à l'intérieur est strictement interdite et peut entraîner des blessures graves ou la mort.</b></p>
---	-----------------------	---

Il est interdit d'utiliser le produit à des fins imprévues.

	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>L'utilisation du produit à des fins imprévues peut endommager des biens ou le produit ou causer des risques pour la santé.</b></p>
---	--------------------------	--

	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>L'utilisation de pièces non originales peut entraîner des blessures graves et des dommages au produit.</b></p>
---	--------------------------	--

Le chauffage externe est destiné à être utilisé uniquement à l'extérieur et avec le bain à remous correct.

## 3 Transport, assemblage et installation

### 3.1 Transport

Le chauffage externe est livré sur une palette de transport.

Après avoir reçu le produit assurez-vous que l’emballage n’est pas endommagé. Si le colis est endommagé, marquez les dommages sur la documentation de transport (CMR).

Le poids d’un emballage est d’environ 35 à 38 kg.

Retirez l’emballage en plastique et en carton avant d’assembler et d’installer le produit.

Au moins deux personnes sont nécessaires pour soulever le chauffe-eau dans la bonne position. Utilisez un dispositif de levage si possible.

Le chauffage externe est fait d’aluminium marin de haute qualité.

Les dimensions du chauffage externe sont de 700 × 655 × 405 mm.

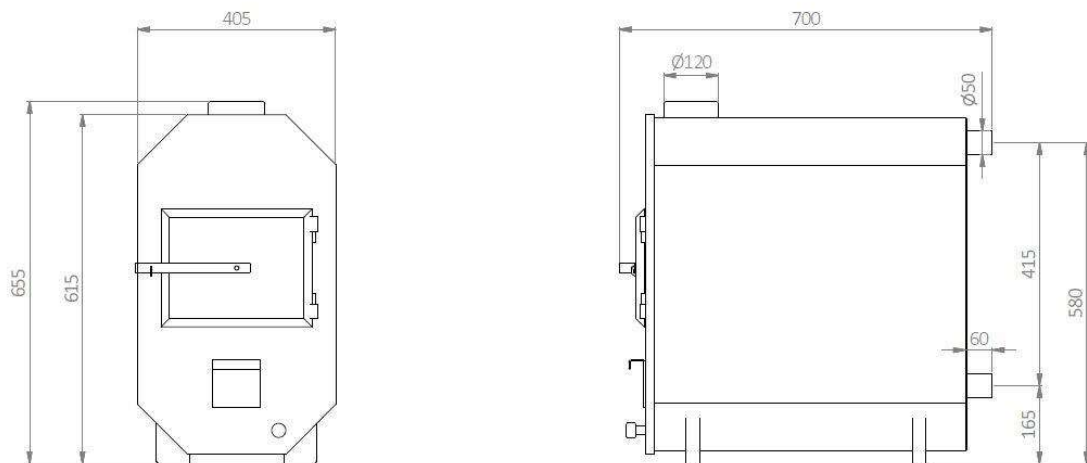


Image 1. Dessin général

### 3.2 Assemblage et installation

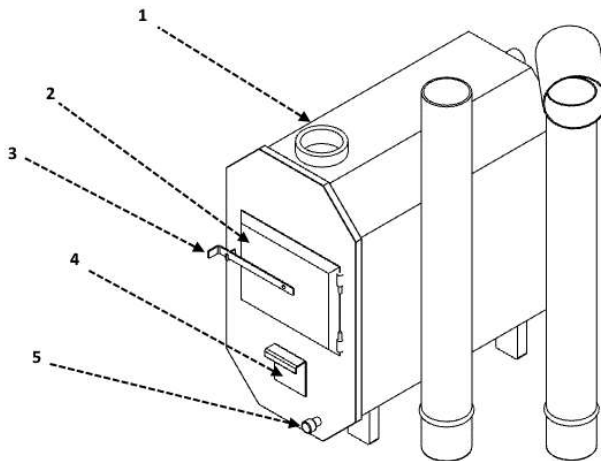


Image 2. Parties du chauffage externe

- Ouverture de cheminée (1)
- Porte chauffante (2)
- Poignée de porte chauffante (3)
- Poêle à cendres chauffante (4)
- Bouchon de vidange de chauffage (5)

Assurez-vous que le chauffage externe et la cheminée ne sont pas situés à proximité d'articles ou de matériaux inflammables.

Les distances de sécurité doivent être consultées avec le service de sauvetage local.

Desserrez les pinces du tuyau avant de raccorder les tuyaux au chauffe-eau, puis poussez fermement les tuyaux sur les tuyaux derrière le chauffe-eau. Le chevauchement doit être d'au moins 4 cm.

Le savon liquide ou un autre lubrifiant peut être utilisé pour faciliter le processus.

Assurez-vous que le bouchon de vidange est fermé avant de remplir le bain à remous d'eau.

Les débris peuvent s'écouler du chauffe-eau lorsqu'ils remplissent le bain à remous d'eau pour la première fois.

Suivez l'ordre d'assemblage spécifié dans ce manuel.

L'ordre d'assemblage correct est le suivant.

- Retirez l'emballage en plastique et en carton des différentes pièces.
- Installez le hot tub sur une surface plane et dure pré-préparée.
- Installez le chauffage externe au même niveau avec le bain.
- Attachez les tuyaux élastiques (2 pc) aux tuyaux métalliques on l'arrière du chauffe-eau externe. Le chevauchement doit être d'au moins 4 cm.
- Serrer les pinces (4 pcs). Voir l'images 4 et 6.
- Fermez les bouchons de vidange sur le bain et le chauffage externe. Voir l'image 5.
- Attachez la cheminée au chauffage externe (deux parties de la cheminée doivent être assemblées à l'avance). Voir l'image 7.
- Remplissez le hot tub

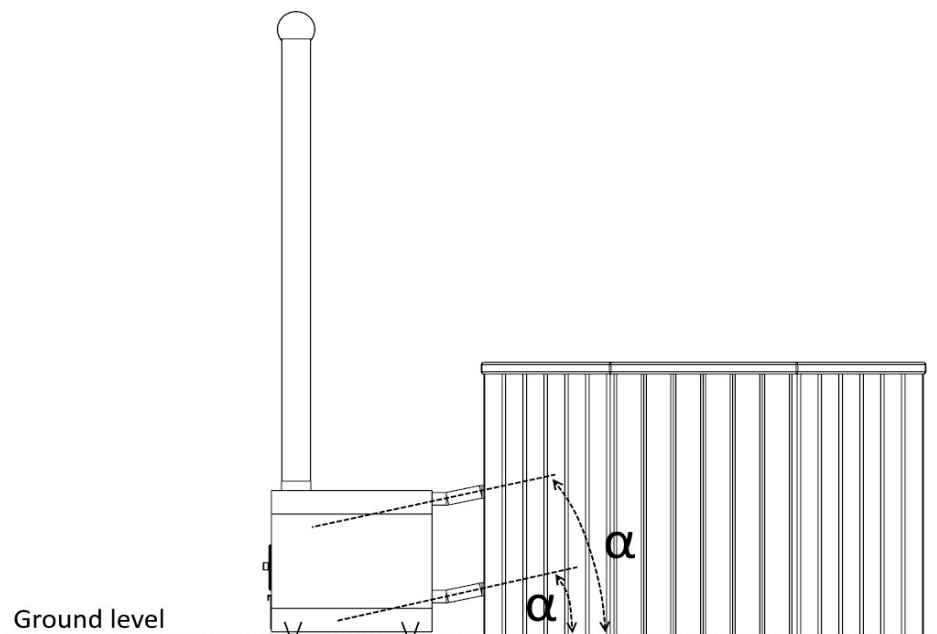




Image 3. Placement correct des tuyaux élastiques lors de la connexion du chauffage et du bain

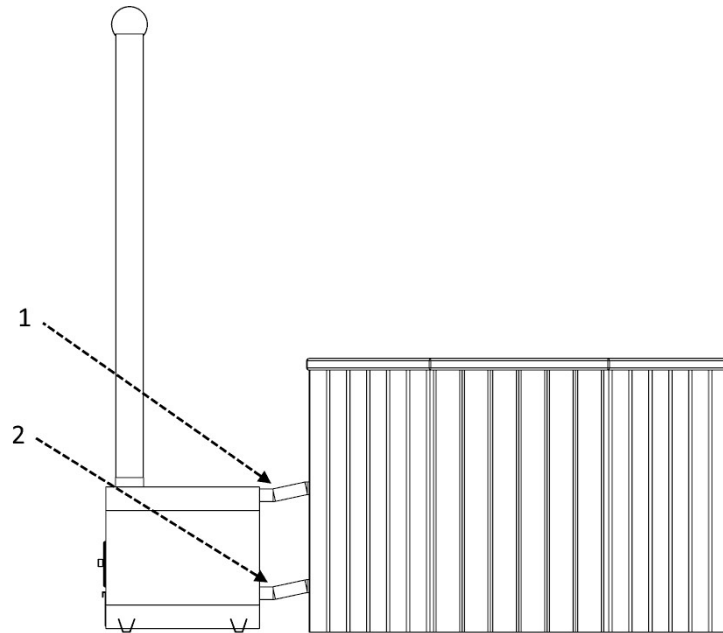


Image 4. Emplacement des pinces à tuyaux

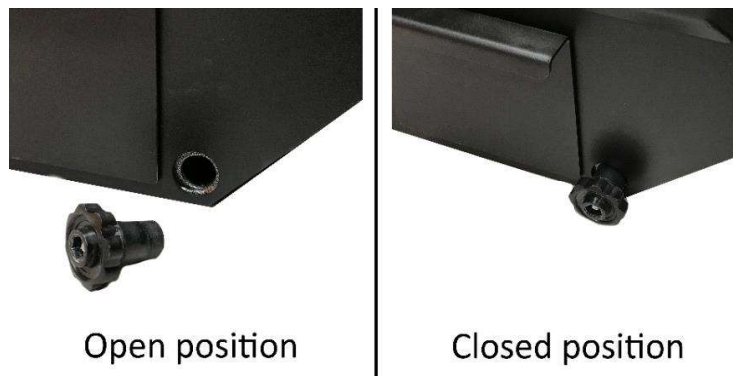


Image 5. Bouchon de vidange de chauffage externe



Image 6. Pince à tuyaux sur le chauffage externe

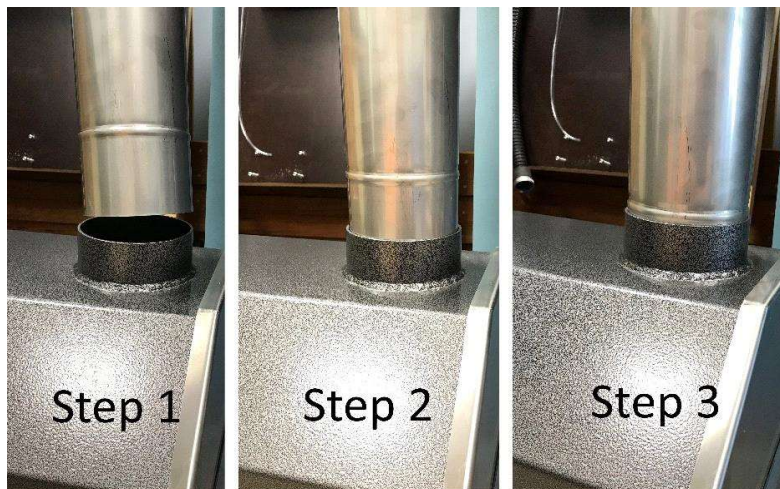


Image 7. Assemblage de cheminées

## 4 Utilisation opérationnelle





Lisez ce manuel avant d'utiliser le chauffe-eau externe et vérifiez les aspects suivants.

- 1) Assurez-vous que les travaux d'installation ont été effectués correctement (suivant ce manuel).
- 2) Le bain doit être rempli d'eau avant d'allumer le feu dans le chauffage externe.
- 3) Le niveau d'eau dans le bain doit être d'au moins 5 cm au-dessus du tuyau supérieur.
- 4) Assurez-vous que les bouchons de vidange sur le bain et le chauffage sont fermés.
- 5) Assurez-vous que le bain ne fuit pas.
- 6) Assurez-vous que les tuyaux sont correctement raccordés.
- 7) Assurez-vous que le bain, le chauffage externe et leurs tuyaux de raccordement sont correctement installés. Voir l'images 3, 4 et 6.

Pour allumer un feu, placez 4 à 6 morceaux de bois de longueur appropriée dans le chauffe-eau.

Vous pouvez utiliser du papier, des copeaux de bois ou des blocs inflammables pour allumer le feu.

Lors de l'utilisation du chauffage (lorsqu'un feu a déjà été allumé), la porte de la chaudière ne peut être ouverte que pour l'ajout de bois.

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Laisser la porte extérieure de chauffage ouverte après l'ajout de bois peut provoquer un incendie.</b></p>
	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Un feu ne doit pas être allumé dans le chauffe-eau extérieur avant que le bain ne soit rempli d'eau.</b></p>
	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>L'utilisation d'accélérateurs de combustion tels que les fluides d'allumage ou d'autres fluides et solides similaires est strictement interdite. Cela peut causer des blessures graves ou la mort et endommager le produit.</b></p>
	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Il est interdit de placer des objets sur le chauffe-eau externe. Incendie!</b></p>

Le chauffage externe et la cheminée seront chauds pendant l'utilisation et resteront chauds pendant plusieurs heures après utilisation. Il est interdit de toucher ces parties à mains nues. Utilisez toujours la poignée de porte lors de l'ouverture de la porte chauffante. Voir l'image 2.

Une seule personne adulte doit utiliser le chauffage externe du bain.

La circulation de l'eau doit être assurée lors de l'utilisation du chauffage externe.

Remuer l'eau de temps en temps au moyen d'un paddle pour obtenir une température de l'eau répartie uniformément.

La température de l'eau recommandée est d'environ 35 à 38 °C. Des températures plus élevées de l'eau peuvent causer des problèmes de santé.


Ne pas vider le bain avant que le feu dans le chauffage ait été éteint et les braises refroidies.


Le bouchon de vidange doit être laissé ouvert si le chauffage externe n'est pas utilisé.

Si la circulation de l'eau est réalisée à l'aide d'une pompe, sa pression de travail ne doit pas dépasser 0,5 bar.

Les niveaux de chlorure doivent être maintenus dans les normes, à savoir dans les 1 à 3 ppm. Les niveaux de chlorure ne doivent jamais dépasser 5 ppm lorsque le chauffe-eau est connecté. Les niveaux de chlorure au-dessus de la concentration autorisée endommageront la chaudière.

Ne laissez pas l'eau geler dans le chauffage externe pendant l'hiver. Un feu ne doit pas être allumé dans un chauffage qui a déjà gelé!


	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Une mauvaise dose de chlore peut annuler la garantie.</b></p>
---	--------------------------	---

	<p><b>Attention!</b></p>	<p><b>Une maintenance ou une utilisation incorrecte peut annuler la garantie.</b></p>
--	--------------------------	---

La puissance du chauffage externe est de 30 kW (la température de 1 m<sup>3</sup>. eau augmente d'environ 20 °C/h) et le poids 35 kg.

## 5 Risques résiduels

Les risques résiduels sont des risques qui subsistent même après l'application des précautions de sécurité.

	<p><b>Danger!</b></p>	<p><b>Le chauffage externe sera chaud pendant l'utilisation! Ne touchez pas à mains nues. Risque de brûlure !</b></p>
---	-----------------------	---

## 6 Entretien

Le bac à cendres du chauffage externe doit être vidé/nettoyé après chaque utilisation.

Les charnières de la porte extérieure doivent être lubrifiées avec lubrification thermique au moins deux fois par an pour assurer un mouvement dégagé de la porte.

## 7 Garantie

Le chauffage a reçu une garantie de défaut de matériau et de production pour une période de 36 mois. La garantie n'est valable que si l'utilisateur a lu et compris le manuel d'utilisation et de maintenance et le suit.

Note! Les produits conçus pour une utilisation commerciale ont une période de garantie différente.

Les dommages causés par le gel ne sont pas compensés, car ils peuvent être évités par l'utilisation correcte du chauffage externe. Les dommages causés par des conditions météorologiques extrêmes ou d'autres phénomènes météorologiques ne sont pas couverts par la garantie.

L'usure normale résultant de l'utilisation du produit n'est pas couverte par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages corrosifs résultant de l'utilisation incorrecte de produits chimiques.

Les modifications et réparations non autorisées ou l'utilisation non intentionnelle annuleront la garantie.

Le stockage du produit dans une mauvaise position ou dans des conditions inadaptées annulera la garantie.

La garantie est valide si l'acheteur informe le fabricant du défaut dans un délai raisonnable (7 jours). L'acheteur doit être en mesure de prouver de façon fiable où et quand le produit a été acheté et indiquer clairement l'objet de la question.

## 8 Coordonnées

CALDARII SAS

3 Allée Bellevue

01240 DOMPIERRE SUR VEYLE (FRANCE)

09 73 16 84 27 [info@caldarii.com](mailto:info@caldarii.com)